



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

46. Jahrgang

Donnerstag, den 2. September 2021

Nr. 35/2021

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D



FREITAG, 3.9.21
19.30 UHR

ST. FABIAN STIFT, HORNBAACH

CANTO FIORITO

www.festival-euroclassic.eu

Eintritt: 18 Euro, ermäßigt 14 Euro

Karten: VG Zweibrücken-Land, Tel. 06332-8062-0

www.vgzwland.de



Persönliche Besuche in der Verbandsgemeindeverwaltung

Wir möchten Sie, auch unter Fürsorgegesichtspunkten, darauf hinweisen und Sie bitten, **nur in zwingend notwendigen Fällen nach vorheriger telefonischer Absprache oder nach Terminabstimmung per E-Mail** unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter persönlich aufzusuchen.

Sollte ein Besuch zwingend notwendig sein, ist eine medizinische Gesichtsmaske (OP-Maske, FFP2- oder KN95-Maske) zu tragen.

Nutzen Sie bei Bedarf unsere anderen Kommunikationswege, wie z.B. Telefon, Fax, E-Mail: **info@vgzwland.de**, Briefkasten, Internetauftritt, Kontaktformular.

Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, Ansteckungsrisiken weitestgehend zu vermeiden. Damit schützen Sie sich selbst, andere Besucherinnen und Besucher sowie die Mitarbeitenden unserer Dienststelle.

Personen mit Erkältungssymptomen oder Personen, die sich in den vergangenen 14 Tagen in einem Risikogebiet aufgehalten haben oder Kontakt zu einer infizierten Person hatten, haben keinen Zutritt zur Dienststelle.

Bei persönlichen Vorsprachen im Einwohnermeldeamt (z. B. für Personalausweise, Reisepässe, An-, Ab- und Ummeldungen) ist unbedingt ein Termin zu vereinbaren (dies sollte vorzugsweise mit der Online-Terminvereinbarung unter www.vgzwland.de geschehen).

WIR SAGEN DANKE!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. **SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT.** Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard *Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land*



*Ehrenamt ist keine Arbeit, die nicht bezahlt wird.
Es ist Arbeit, die unbezahlbar ist.*

Publikumspreis der „Ehrensache“

Beim Landesweiten Ehrenamtstag am Sonntag, 29. August, in Bad Kreuznach zeichnete der Südwestrundfunk (SWR) in der Live-Sendung „SWR Ehrensache 2021“ ehrenamtlich engagierte Rheinland-Pfälzerinnen und Pfälzer aus. Die Sendung war Höhepunkt der Veranstaltung und fand, übertragen vom SWR Fernsehen, ab 18:05 Uhr auf der Bühne auf dem Kornmarkt statt.

Kai Harstick aus Contwig erhielt den Publikumspreis der „Ehrensache“ für sein Engagement für seinen Verein „Tierrettung / Fahrservice für alle Tiere Saar-Pfalz e.V.“. Er rettet durch sein ehrenamtliches Engagement Tierleben. Ob ausgesetzte Schweine, illegale Welpen oder verletzte Eichhörnchen die von Kai Harstick geführte „Tierrettung Contwig“ ist immer im Einsatz. Seit der Gründung im Jahr 2020 konnte er bis zum heutigen Tag 1.423 Mal Tiere in der Not beschützen.

Seit 1993 ist Kai Harstick beim Deutschen Roten Kreuz als Rettungssanitäter, Ausbilder und Bereitschaftsleiter verwurzelt. Auf seiner Mission Tierwohl ist er täglich rund um die Uhr erreichbar, um Tiere an Tag und Nacht zu retten. Dieses faszinierende Ehrenamt kann nicht hoch genug bewertet werden, da Kai Harstick dieses mit hohem Engagement, Herzblut und voller Leidenschaft ausführt. Deshalb im Namen von uns und allen, die ihn bei der Stimmabgabe unterstützen haben:

Herzlichen Glückwunsch zu diesem besonderen Preis!!



Kai Harstick

Von links: Anna Lena von Rohden, Abteilungsleiterin
Kai Harstick
Moderator des Abends: Martin Seidler

Foto: SWR / Kristina Schäfer



■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.
Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Telefonsprechstunde des ersten Beigeordneten der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Zweibrücken Land, David Betz, bietet Telefonsprechstunden für Bürgerinnen und Bürger an. Termine vereinbarung unter 0179 / 118 3024 oder per Mail unter davidoliverbetz@googlemail.com

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Dienstgebäude:

Landauer Straße 18 – 20
66482 Zweibrücken

Kümmererdienst nach Absprache.

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen: Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Dienstag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr,

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr.

Telefon zentral: 06332 8062-0

Telefax zentral: 06332 8062-999

E-Mail zentral: info@vgzwland.de

E-Mail Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau hält aufgrund der weiterhin geltenden Kontaktbeschränkungen und der wieder ansteigenden Neuinfektionen keine Außensprechtage in unserer Verbandsgemeindeverwaltung ab.

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflugestuetspunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 /809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung
Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent*innen

Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Klein, Telefon 06331 809 110
E-Mail: n.klein@lksuedwestpfalz.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.
Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen, Hornbach und Dietrichingen

Alexander Mayer

Waldbewirtschaftung Region Südwestpfalz

Mobil.: 0160/2478480

Tel.: 06557/90094-0

Fax: 06557/90094-40

E-Mail: alexander.mayer@schmitz-waldwirtschaft.de

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

WICHTIGE RUFNUMMERN

Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken
Tel: 06332/871- 564 oder 565
Fax: 06332/871-579
Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Tel. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Michael Conrad, Tel. 0151-41915722
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Ansprechpartner: Florian Gutmann, Tel. 0151-23583360
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

NOTRUFEN

Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)	
Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus	

Homburg
Giftnotruf

06841/16-0
06841/19240

BEREITSCHAFTSDIENST

Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon 116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.- Johannis-Krankenhaus, Nardinstraße 30, Telefon 116117

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr
bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer) und muss vor Ort entrichtet werden.

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die Tierrettung/Fahrservice für alle Tiere Saar-Pfalz e.V. ist eine ehrenamtliche Bereicherung für unsere Region. Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren von Haus- und Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten und einen einzigartig konzipierten Sonder-Einsatzfahrzeug, arbeiten wir sicher und zuverlässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und Ihre Tiere. Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisationen gewährleisten wir eine sichere und professionelle Unterbringung aller Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer: 06332/568860

Die **Wildvogelhilfe Zweibrücken e.V** kümmert sich um verletzte Wildvögel sowie Tauben. 24 Stunden / 7 Tage die Woche erreichbar.

Handy: 015753994384

In Riedelberg gibt es eine **private Auffangstation für Eichhörnchen**.

Tanja und Marco Berger

Tel. 0177/5602110 und 0163 / 9682830

Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (**aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.**)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach
Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig
Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld
Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach
Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ **Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleschweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land**

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler
66484 Battweiler Hauptstr. 15,
Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibisch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

■ **Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz**

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ **Ärztliche Impfberatung**

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ **WERTSTOFFHOF**

■ **Recyclinghof Contwig**

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.08.30 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 16.30Uhr

Sa.08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ **VERSCHIEDENES**

■ **VdK Zweibrücken**

Erreichbarkeitszeiten (zur Teminvereinbarung)

MO u. DO: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

DI u. FR: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwochs geschlossen.

Tel.: 06332-75886

■ **SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.**

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ **EUTB-Stelle Pirmasens**

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/1445913

■ **Leitstelle „Älter werden“**

Die Leitstelle „Älter werden“ ist eine Einrichtung des Landkreises Südwestpfalz, die die Aufgabe hat, ältere Menschen und deren Angehörige zu informieren und zu beraten. Bei Fragen zu den Themen Pflege, Demenz, Ehrenamt und Sicherheit im Alter steht Ihnen Karina Frisch gerne zur Verfügung 06331/809-333 k.frisch@lksuedwestpfalz.de

■ **Frauenselbsthilfe nach Krebs**

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

■ **Hilfe bei Demenz**

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt. Interessierte melden sich unter 06331 809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

■ **Hinweis für das Veröffentlichen von Beiträgen:**

Der Einreicher ist für die vom ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.



WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den Ortsbürgermeister*Innen.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 06.09.2021 bis 12.09.2021

Altersjubiläen

Bechhofen

11.09. Frau Walbaum, Astrid 66894 Bechhofen, Mozartstraße 21 Zum 75. Geburtstag

Contwig

11.09. Frau Mekelburger, Dora 66497 Contwig, Werderhof 4 Zum 85. Geburtstag

Dellfeld

11.09. Herr Spies, Hans 66503 Dellfeld, Vordergasse 37 Zum 70. Geburtstag

Hornbach

07.09. Herr Winzen, Gerhard 66500 Hornbach, Burgstraße 7 Zum 75. Geburtstag

09.09. Frau Quarz, Gertrud 66500 Hornbach, Schmalscheidstraße 7 Zum 85. Geburtstag

12.09. Frau Ficht, Edelgard 66500 Hornbach, Zweibrücker Straße 9 Zum 80. Geburtstag

Ehejubiläen

Contwig

10.09. Quack, Gregor, Quack, Sieglinde 66497 Contwig, Starenstraße 3 50 Jahre



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Jugendkunstschule Zweibrücken



Anmeldung unter: www.jukuschu-zw.de,
06332 9239-17

oder Kaufmännischer Leiter Jochen Schael

06337 316

Ab Freitag, den 18.06.2021 nimmt die Jugendkunstschule Zweibrücken unter Einhaltung des Hygienekonzeptes, Abstandsregelung und Maskenpflicht Ihren Schulbetrieb wieder auf.

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. **Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs ein- und aussteigen.**

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr
Dauer: Kursbeginn 18.06.2021. Ende 17.12.2021. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.
Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 - 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Dozenten: Eugen Waßmann, Marina Beyer, Ramona Hewer-Wachs,

Vorschulkurs: Malwerkstatt

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termin: Freitag 15.00 - 17.00 Uhr
Hinweis: Zeitpunkt und Teilnahme nach Absprache
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahre
Kursgebühr: 2 Kurstage, (je 2 Stunden) 22,00 EURO
Leitung: Iris Weiß

Vorschulkurs: „Malen“ mit PC und Tablet

Experimentieren mit PC und Tablet Grafik - Tablets werden für den Kurs gestellt.

Termine:

Tablet Grafik 1: Freitag, 25.06. und 23.07. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Tablet Grafik 2: Freitag; 17.09. und 08.10. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren

Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Dr. Kurt Becker

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.

Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 48,00 EURO, 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formen.

Kurs Sandstein: Freitag 25.06. 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 26.06. 10.00 - 17.00 Uhr

Kurs Ytong: Freitag 10.09. 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 11.09. 10.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern

Kursgebühr: je Kurs 55,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Raymond David

Ort: Im Atelier des Dozenten - Wattweilerstr. 58 A

Kurs: Töpferei, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.

Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Kurs: Graffiti Street Art (Straßenkunst)

Kunst im öffentlichen Raum

Es wird mit verschiedenen Medien (Marker, Pinsel, Malerrollen, Sprühdosen, Schablonen, Aufkleber und Poster) gearbeitet, um ein Werk fertig zu stellen.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht

Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche

Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO, 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten

Leitung: Peter Schaumburger

Workshop: freie Malerei für Jung und Alt

Kinder haben eine blühende Phantasie, In diesem Kurs können sie diese ausleben, der Dozent hilft Ihnen dabei. Wie malt man Tiere, Menschen, Blumen, Bäume, Fahrzeuge? Was sind kalte und warme Farben?

Er wird zeigen wie die Maltechnik richtig funktioniert und angewendet wird, Farben spüren, erleben und kennenlernen,

Freie Malerei 2: 26.07. - 29.07. jeweils von 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahr, Eltern und junge Erwachsene

Kursgebühr: je 55,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen.

Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten.

Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech treiben: 18.10. - 21.10., jeweils 9.30 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Eugen Waßmann

Workshop: Experimentelle Radierung/Drucken

Kaltnadel/Collagrafie unter Verwendung von Recyclingmaterialien.

Tetra-Pak, CDs, Pralinen,- Keksverpackungen, Tablettenhüllen und anderes.

Der Kurs kommt ohne Säure und Lösungsmittel aus.

Drucken: 02.08. - 06.08. jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene, Eltern

Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten

Dozentin: Gabi Wagner

Workshop: Comic

Lustige Comicfiguren - Tiere und Charaktere- (Basiskurs)

Die Kinder lernen die zeichnerische Basis im Entwickeln von Comicfiguren. Tiere und Personen werden charakteristisch dargestellt und in Farbe entsprechend vollendet, die ihre eigene Geschichte erzählen.

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre

Comic: 3 11.10. - 15.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahr, junge Erwachsene

Grundformen im Körper von Mensch und Tier

In diesem Basiskurs lernen die Teilnehmer/-Innen über die Beobachtung von Grundformen im Körper von Mensch und Tier, Accessoires, durch zeichnerische Übungen und schließlich über die fertige Konturzeichnung am Leuchttisch diverse Typen und Charaktere zu entwickeln und diese dann farblich in Szene zu setzen.

Comic: 2 23.08. - 27.08., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahre

Comic: 4 18.10. - 22.10., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahre, junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Christophe Tupinier

Kurs Themenorientiertes Schreiben:

Bei diesem Kurs geht es nicht um Rechtschreibung, sondern hier ist Ideenreichtum gefragt. Bildimpulse fördern eigene Ideen. Das Spiel mit der Sprache regt kreative Prozesse an. Spontan Gedanken aufgrund eines Themas aufschreiben und untermalen. eine Geschichte daraus machen oder umgekehrt. Fantasie kann zum Erlebnis werden.

Termine: auf Anfrage und Bedarf

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche

Kursgebühr: 30,00 EURO

Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergärten oder in die Schule. Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeiten mit Ton oder Ytong). Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden

Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten Mindestgebühr 90,00 EURO

Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule

Unter künstlerischer Leitung erleben das Geburtstagkind und die Gäste drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers.

Angeboten wird unter anderem:

Arbeiten mit Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Kartengestaltung, Mosaik, Comic zeichnen. Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke, Seidenmalerei und Serviettentchniken.

Dauer: 180 Minuten

Gebühr: 150,00 EURO incl. Materialkosten.

Bei Filzen, Malen auf Stoff und Seidenmalerei fallen zusätzliche Materialkosten an.

Kinder ab 5 Jahre, max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Für die Zubereitung von warmen Speisen steht eine komplett eingerichtete Küche zur Verfügung.

Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage

Infos auf unserer Homepage, Facebook und der Tageszeitung



● Contwig

Jugendabteilung des Humoristischen Fasenachtsverein Zweibrücken/Contwig e.V

Du hast Lust auf Garde- und/oder karnevalistischen Tanzsport?

Du willst Spaß in einer Gemeinschaft haben?

Dann suchen wir dich!

HFZ Minis (3 bis 7 Jahre)

HFZ Jugendgarde (8 bis 11 Jahre)

HFZ Juniorengarde (12 bis 15 Jahre)

HFZ Funkengarde (ab 16 Jahre)

Die Trainingszeiten und weitere Informationen erhältst du unter: hfz-jugend@outlook.de

● Dellfeld

Die Jugendfeuerwehr Dellfeld übt alle 14 Tage Montags (in geraden Wochen) von 18-20 Uhr. Treffpunkt ist das Gerätehaus der freiwilligen Feuerwehr Dellfeld, Mittelgasse 11, 66503 Dellfeld.

Alle 10-16 jährigen Jugendliche, die Lust auf Spaß, Feuerwehr, Kameradschaft, Action und mehr haben, sind gerne zum schnuppern eingeladen.

Kontakt:

Jugendwart Raphael Dufour

Telefon & WhatsApp 0176 - 34929234

Email: jfw-dellfeld@outlook.de

● Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach

Jugend - Termine und Veranstaltungen -

Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040. Wir sind im **Internet unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden, Email: pfarramt@evk-hornbach.de;**

Konfirmandenstunden, Dienstags ab 07.09.21 um 17:00 Uhr im Jugendheim

Offenes Jugendheim, Freitags ab 10.09.21 um 19:00 Uhr

Alle weiteren Gruppen und Kreise bitte nachfragen.

Bitte beachten Sie unsere Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Junkes

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220

Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.junkes@vgzwland.de

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Elektrospeicherheizung – Alternativen möglich?

Viele Besitzer von Nachtstromspeicherheizungen möchten sich gerne von ihrem Heizsystem verabschieden - die einen wegen der hohen Stromkosten, die anderen aus ökologischen Gründen. Häuser, die vom Bau her auf elektrische Beheizung ausgelegt wurden, haben jedoch meist weder Lagerräume für eine Öl- oder Pelletheizung, noch besitzen sie Kamine für die Abgase. Außerdem stellt sich die Frage, ob Öl- und Gasheizungen noch zukunftsfähig sind. Wer also auf ein effizienteres Heizsystem umstellen will, steht vor verschiedenen Problemen und größeren Investitionskosten.

Bei Alternativen wie Erd- oder Flüssiggasheizung in Kombination mit Erneuerbaren Energien, Wärmepumpe oder Holz-Einzelofen gilt es die Eignung und die Kosten im Einzelfall festzustellen.

In manchen Fällen kann es auch sinnvoll sein, die elektrische Beheizung durch Nachtstromspeichergeräte übergangsweise fortzuführen. Um die Stromkosten zu senken, sollte dann aber in den Wärmeschutz des Hauses investiert werden.

Bei den Überlegungen zu einem neuen Heizsystem oder zur Optimierung des alten stehen die Energieberater der Verbraucherzentrale nach Terminvereinbarung zur Seite.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 09. September von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung **Zweibrücken-Land**.

Die Beratung ist kostenfrei. Sie findet telefonisch und an einigen Beratungsorten auch wieder persönlich statt. Weitere Informationen und einen Termin erhalten Verbraucher/innen unter 0800 60 75 600 (kostenfrei) sowie unter energie@vz-rlp.de.

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de



Landkreis Südwestpfalz

Stellenausschreibung

Der Landkreis Südwestpfalz bietet 2022 folgende Ausbildungsangebote an:

zum 01. Juli 2022:

Duales Studium: Bachelor of Arts - Studiengang Verwaltung (m/w/d)

Ausbildungsdauer: 3 Jahre

zum 01. August 2022:

Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Ausbildungsdauer: 3 Jahre

Im **Bachelor Studium - Verwaltung** kann eingestellt werden, wer bis Mitte 2022 die (volle) Fachhochschulreife oder eine andere zu einem Hochschulstudium berechtigende Schulbildung besitzt. Die Ausbildung findet im Rahmen eines Beamtenverhältnisses auf Widerruf (Vorbereitungsdienst) statt und ist dual ausgerichtet. Die theoretische Ausbildung erfolgt an der Hochschule für öffentliche Verwaltung in Mayen, die praktische Ausbildung wird in den verschiedenen Abteilungen der Kreisverwaltung Südwestpfalz absolviert. Einstellungen sind vorrangig im Wege der beruflichen Erstausbildung vorgesehen.

Als Auszubildende/r zur/zum **Verwaltungsfachangestellten** kann eingestellt werden, wer bis Mitte 2022 den qualifizierten Sekundarabschluss I (mittlere Reife) besitzt. Der theoretische Teil der dual ausgerichteten Ausbildung erfolgt an der Berufsbildenden Schule und wird durch Unterricht am Kommunalen Studieninstitut ergänzt, die praktische Ausbildung wird in den verschiedenen Abteilungen der Kreisverwaltung Südwestpfalz absolviert.

Wir erwarten Bewerber/innen, die sich für die Aufgaben einer Kommunalverwaltung interessieren, sich engagiert der jeweiligen Ausbildung widmen und sich schriftlich und mündlich gut ausdrücken können. In den Fächern Deutsch und Mathematik wird die Note „befriedigend“ vorausgesetzt.

Wir bieten eine interessante, vielfältige Ausbildung mit einem attraktiven Ausbildungsgehalt sowie guten Übernahmechancen in einen sicheren Beruf mit abwechslungsreichen Einsatzgebieten, guten Weiterbildungsmöglichkeiten und flexibler Arbeitszeitgestaltung.

Bewerbungen geeigneter schwerbehinderter Personen sind ausdrücklich erwünscht. Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen (insbesondere Lebenslauf und Schulzeugnis) richten Sie bis zum **17.09.2021** schriftlich an:

Kreisverwaltung Südwestpfalz
Stabsstelle, Fachbereich 2: Personalverwaltung
Unterer Sommerwaldweg 40-42
66953 Pirmasens

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermappen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur in Kopie ein. Es erfolgt kein Rückversand der Bewerbungsunterlagen. Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,
Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023

Bitte den weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456
E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Paul Sefrin in der Zeit vom **30.08.2021 bis 19.09.2021** nicht im Dienst befindet. Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Michael Sonntag. Am **Freitag, dem 17. September** findet in der Grundschule in Bechhofen von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023 statt.

Alle Kinder, welche vor dem 01. September 2022 ihren 6. Geburtstag gefeiert haben, müssen angemeldet werden.

Die Anmeldepflicht gilt auch für Kinder, welche im Vorjahr vom Schulbesuch zurückgestellt wurden.

Für Kinder mit Beeinträchtigung gilt die Anmeldepflicht ebenfalls. Die Anmeldung kann direkt bei der zuständigen Förderschule erfolgen.

Diese Aufforderung ist für Kinder, welche im vorausgegangenen Schuljahr vorzeitig eingeschult wurden gegenstandslos.

Bei der Anmeldung mit Ihrem Kind ist eine Geburtsurkunde und eine Bescheinigung des Kindergartens über den Kindergartenbesuch vorzulegen.

Susanne Euschen, Rektorin
Schulstraße 8 66894 Bechhofen
Tel. 06372 / 8156
Fax 06372 / 509198
E-Mail: gs-bechhofen@vgzwland.de



CONTWIG

Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette

Tel. 0176-70117021
E-Mail: nadine.brinette@gemeinde-contwig.de
www.gemeinde-contwig.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Im Eingangsbereich des Rathauses steht Ihnen unser Briefkasten auch als „**BÜRGERBOX**“ zur Verfügung, in welche Sie Ihre Anliegen, Kritik, Anregungen und Wünsche einwerfen können. Der Bürgerbus fährt jeden Donnerstag von 9-16 Uhr für Sie und ist unter 06332-568860 erreichbar.

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Contwig vom 15.07.2021

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes

Herr Jannik Freyler ist mit der Ernennung als Verbandsgemeinde-Sekretärnwärter als Mitglied des Ortsgemeinderates wegen Unvereinbarkeit von Amt und Mandat ausgeschieden (§ 5 Abs. 1 Nr. 2 KWG). Für ihn rückt Herr Peter Stauch in den Ortsgemeinderat nach. Herr Peter Stauch wird in der Sitzung durch die Ortsbürgermeisterin per Handschlag verpflichtet.

2. Energetisches Quartierskonzept; Grundsatzbeschluss

Ziel der Bundesregierung ist es, den CO₂-Ausstoß im Gebäudebereich gegenüber 1990 bis zum Jahr 2020 um 40 Prozent zu senken. Bis zum Jahr 2050 soll der CO₂-Ausstoß um 80 bis 95 Prozent reduziert werden. Diesen Klimaschutzzielen dient das Programm „Energetische Stadtsanierung durch die Förderung integrierter Quartierskonzepte“.

Integrierte Quartierskonzepte zeigen unter Beachtung städtebaulicher, denkmalpflegerischer baukultureller, wohnungswirtschaftlicher, demografischer und sozialer Aspekte die technischen und wirtschaftlichen Energieeinsparpotenziale im Quartier auf. Sie zeigen, mit welchen Maßnahmen kurz-, mittel- und langfristig die CO₂-Emissionen reduziert werden können. Die Konzepte bilden eine zentrale Entscheidungsgrundlage und Planungshilfe für eine an der Gesamteffizienz energetischer Maßnahmen ausgerichtete quartiersbezogene Investitionsplanung. Aussagen zur altersgerechten Sanierung des Quartiers, zum Barriereabbau im Gebäudebestand und in der kommunalen Infrastruktur können ebenso Bestandteil der Konzepte sein wie Aussagen zur Sozialstruktur des Quartiers und Auswirkungen der Sanierungsmaßnahmen auf die Bewohner.

Ein Quartier besteht aus mehreren flächenmäßig zusammenhängenden privaten und/oder öffentlichen Gebäuden einschließlich öffentlicher Infrastruktur. Es darf jedoch nicht die komplette bebaute Ortslage einer Kommune umfassen.

Die Erarbeitung eines derartigen Konzeptes erscheint auch für den Bereich der Ortsgemeinde Contwig sinnvoll. Denn es wird der Klimaschutz allgemein unterstützt und es werden auch konkret die Gebäudeeigentümer grundlegend über energetische Sanierungs- und Optimierungsmöglichkeiten sowie entsprechende Förderprogramme informiert.

Durch Zuschüsse ausgelöste Investitionen in moderne Fenster, Dächer und Heizungsanlagen wird letztlich auch noch der regionale Wirtschaftskreislauf gefördert.

Die Ausgaben für die Erarbeitung eines integrierten Quartierskonzeptes werden von der KfW-Bankengruppe mit einer Zuwendung in Höhe von 65% der förderfähigen Kosten im Rahmen des Programms Nr. 432 „Energetische Stadtsanierung - Zuschüsse für integrierte Quartierskonzepte“ bezuschusst.

Das Land Rheinland-Pfalz unterstützt im Rahmendes „Wärmekonzeptes Rheinland-Pfalz“ das Engagement von Kommunen durch eine Aufstockung der KfW-Fördermittel. Diese Erhöhung umfasst 20% der förderfähigen Kosten und wird im Rahmen des Programms „Wärmewende im Quartier“ zur Verfügung gestellt. Für finanzschwache Kommunen wird ein weiterer Zuschuss in Höhe von 10 % gewährt.

Mit dem bei der KfW einzureichenden Zuwendungsantrag ist auch eine umfangreiche Vorhabens- und Leistungsbeschreibung vorzulegen.

Der Ortsgemeinderat beschließt

1. der Erstellung eines integrierten energetischen Quartierskonzeptes von einem Fachbüro/ institut und
2. der damit verbundenen Antragstellungen für Förderzuschüsse in Höhe von 65% bei der KfW-Bankengruppe im Rahmen des Programms „Energetische Stadtsanierung - Zuschüsse für integrierte Quartierskonzepte“ Programmnummer 432 und in Höhe von 20% beim Ministerium für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten Rheinland-Pfalz (MUEEF-RLP) im Rahmen des Programms „Wärmewende im Quartier“ sowie der 10 % für finanzschwache Kommunen und
3. der Darstellung des Vorhabens und dessen Finanzierung im Haushaltsplan bzw. Nachtragshaushaltsplan zuzustimmen.

Nach ausgiebiger Aussprache beschließt der Ortsgemeinderat in der Ortsgemeinde Contwig das Neubaugebiet „Am Bohnrech“ ab dem Jahr 2006, das Neubaugebiet „Am Mühlberg“ und im Ortsteil Stambach das Neubaugebiet „Am Faulacker“, hier die Straßenzüge Ginsterweg und Weißdornweg, aus dem Quartierskonzept herauszunehmen.

3. Ergänzungswahl Jugend- und Kulturausschuss

Eine Ergänzungswahl zu dem Jugend- und Kulturausschuss ist durchzuführen, da Frau Nadine Brinette zur Ortsbürgermeisterin gewählt wurde und Herr Jannik Freyler eine Ausbildung bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land begonnen hat.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Wahl per Handzeichen durchzuführen.

Die CDU-Fraktion schlägt für den Jugend- und Kulturausschuss vor:

Alfred Sefrin (Mitglied)
Peter Stauch (Mitglied) und 1. Stellvertreter Lukas Erdmann

4. Richtlinien Vereinsförderung

Der Jugend- und Kulturausschuss hat in seiner Sitzung am 13.07.2021 über die Neufassung der Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen im Rahmen der Vereinsförderung beraten und empfiehlt den Mitgliedern des Ortsgemeinderates dem vorliegenden Entwurf zuzustimmen.

Der Ortsgemeinderat folgt der Empfehlung des Jugend- und Kulturausschusses und stimmt der Neufassung der Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen im Rahmen der Vereinsförderung zu. Die Richtlinien treten am 15.07.2021 in Kraft.

5. Richtlinien Jugendförderung; Ergänzung

Der Jugend- und Kulturausschuss hat in seiner Sitzung am 13.07.2021 über die Ergänzung der Richtlinien zur Jugendförderung in der Ortsgemeinde Contwig beraten und empfiehlt den Mitgliedern des Ortsgemeinderates dem vorliegenden Entwurf zuzustimmen.

Der Ortsgemeinderat folgt der Empfehlung des Jugend- und Kulturausschusses und stimmt der Ergänzung der Richtlinien zur Jugendförderung zu. Die Richtlinien treten am 15.07.2021 in Kraft.

6. Instandsetzung von zwei Brückenbauwerken

Nach DIN 1076 hat der jeweilige Straßenbausträger die Pflicht, die Brückenbauwerke einer regelmäßigen Prüfung zu unterziehen. Die festgestellten Mängel sind gemäß dem Prüfprotokoll zu beseitigen. Für die Brücken an Gemeindestraßen, gemeindlichen Fuß- und Radwegen sowie Wirtschaftswegen ist die Ortsgemeinde Bausträger und damit auch Kostenträger.

Der Ortsgemeinderat hat bei der Sitzung am 31.03.2021 die Vergabe der Ingenieurleistungen für die Sanierung der Brücken B-12 und B-13 an das Ingenieurbüro Rogmann Ingenieure RLP GmbH aus 66424 Homburg beschlossen.

Für die Brücke am Wirtschaftsweg zum Wahlbacher Hof kommt zusätzlich die Sanierung des Weges bis zum Bahnübergang in Betracht.

Seitens des DLR wurde bestätigt, dass die Maßnahme „Brücke B-13 und der ca. 70 m lange Wirtschaftsweg“ bis zu 75% förderfähig sind. Aufgrund der derzeit stark ansteigenden Baupreise und aufgrund der Vergrößerung des Maßnahmenumfangs werden sich auch die Honorarkosten des Ingenieurbüros Rogmann erhöhen.

Die Verwaltung empfiehlt die Auftragsvergabe aufgrund der neuen Kostenschätzung an das Büro Rogmann.

Es obliegt dem Ortsgemeinderat zu entscheiden, ob der sich am BW B-13 anschließende Wirtschaftsweg auf einer Länge von ca. 70 m ebenfalls saniert werden soll.

Die Mitglieder des Ortsgemeinderates sind sich darüber einig, dass die obengenannten grob geschätzten Baukosten für die Instandsetzung der beiden Brücken, sowie die Erneuerung des Wirtschaftsweges sehr hoch angesiedelt sind.

Daher beschließt der Ortsgemeinderat die Sanierung des Wirtschaftsweges zum Wahlbacher Hof derzeit nicht auszubauen und vorerst aus dem Programm herauszunehmen. Zudem soll mit dem Planungsbüro Rogmann Kontakt aufgenommen werden und ein Gespräch bezüglich der Kostensteigerungen der beiden Brückenbauwerke erfolgen. In einer der nächsten Sitzungen wird der Ortsgemeinderat nochmals beraten und beschließen.

7. Ausbau der Hohlbachstraße; Auftragsvergabe Kampfmittelsondierung und Beweissicherung

Die Ortsgemeinde Contwig erwägt den Ausbau des Hohlbachstraße. Vor Beginn der Tiefbauarbeiten ist die Durchführung einer Kampfmittelsondierung obligatorisch. Beauftragt werden sollen die Sondierungsarbeiten über den mit der Verbands-gemeinde Zweibrücken-Land abgeschlossenen Rahmenvertrag mit der Firma Tauber Explosive GmbH, Weiterstadt. Bei Auffinden von Kampfmittelverdachtsmomenten fallen anschließend noch Kosten für Sondierungsstufe 2 (baubegleitend) an.

Desweiteren sollte eine Beweissicherung durch einen unabhängigen Gutachter durchgeführt werden. Herr Dipl.-Ing. Martin Dierssen, Zweibrücken hat diesbezüglich am 25.06.2021 ein Angebot vorgelegt.

Die Kosten für Kampfmittelsondierung und Beweissicherung werden jeweils hälftig von den VG Werken und der Ortsgemeinde getragen.

Die Ortsgemeinde Contwig stimmt der Beauftragung der Beweissicherung und Kampfmittelsondierung zu.

8. Ausbau der Bogenstraße und Storchengasse; Vergabe von Planungsleistungen

Die Ortsgemeinde Contwig nimmt am Städtebauförderungsprogramm teil und strebt den Ausbau der Bogenstraße und der Storchengasse an. Aufgrund des örtlichen Zusammenhangs beider Straßen wird eine einheitliche Projektgestaltung angestrebt. Dabei ist eine gemeinsame Planung und Ausschreibung, aber die spätere Durchführung in mehreren Bauabschnitten, vorgesehen.

Für die Vergabe der Planungsleistungen hat die Verwaltung eine Preisabfrage bei 3 fachkundigen Büros durchgeführt. Die Angebote wurden rechnerisch, technisch und wirtschaftlich geprüft.

Der Ortsgemeinderat stimmt einer Auftragsvergabe an das Ingenieurbüro werkplan, Kaiserslautern, zu.

Nichtöffentlich

9. Grundstücksangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Grundstücksangelegenheit.

10. Bauangelegenheit

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Bauangelegenheit.

Grundschule Contwig

Aufforderung zur Schulanmeldung

Die Anmeldung der Schulneulinge für das **Schuljahr 2022/2023** findet am

Mittwoch, den 15.09.2021

von 15.00 - 16.00 Uhr Familienname A - H

von 16.00 - 17.00 Uhr Familienname L - S

von 17.00 - 18.00 Uhr Familienname T - Z

in der Grundschule Contwig im **Schulhaus Stambach** statt.

Alle Kinder, die im Zeitraum vom 01.09.2021 bis 31.08.2022 das sechste Lebensjahr vollenden oder Kinder, die vom Schulbesuch 2020/2021 zurückgestellt wurden und im Schulbezirk der Grundschule Contwig (Contwig und Stambach) wohnen, sind anzumelden.

Kinder, die nach dem 01.09.2022 das sechste Lebensjahr vollenden, können auf Antrag der Eltern in die Schule aufgenommen werden, wenn aufgrund ihrer Entwicklung zu erwarten ist, dass sie mit Erfolg am Unterricht teilnehmen werden. **Die Anmeldung dieser Kinder erfolgt im Februar 2022.** Der Termin dafür wird im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land veröffentlicht.

Bei der Anmeldung ist Folgendes vorzulegen bzw. mitzubringen:

- Bestätigung des Kindergartenbesuchs
- das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde
- bei unverheirateten Eltern die Bescheinigung über die Sorgeberechtigung
- ein Passbild für die Kinder, die in Contwig wohnen
- Impfpass (Masern)
- Schere, Stifte, Spielwürfel, Kleber

Bitte bringen Sie Ihr Kind zur Anmeldung mit!

Wir bitten Sie vor der Schule zu warten. Im Schulgebäude besteht Mund-Nasenschutzpflicht. Bitte bringen Sie einen Nachweis getestet, geimpft oder genesen mit.

gez. Peter Schmidt, Schulleiter

Ausbau der Bahnhofstraße in Contwig

Lesen Sie bitte auf Seite 13



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395 , Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/9946007
www.dietrichingen.eu

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023

Bitte den weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de

Anmeldung der Schulneulinge für das Schuljahr 2022/2023

Bitte den weiteren Text unter amtlich Kleinsteinhausen nachlesen.

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023

Bitte den weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.

Ausbau der Bahnhofstraße in Contwig

Der Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern informiert darüber, dass die Arbeiten zum Ausbau der K 74 im Zuge der Bahnhofstraße in der Ortsdurchfahrt von Contwig am **Dienstag, den 31.08.2021** beginnen.

Der Ausbau der Fahrbahn und der Gehwege beginnt an der Einmündung zur Hauptstraße und erstreckt sich über die Bahnhofstraße bis zum ersten Bauwerk über den Schwarzbach auf einer Länge von ca. 145 m. Die Sanierung der beidseitigen Gehwege erfolgt auf weiteren 85 m in Richtung Bahnübergang.

Es ist vorgesehen, die Bahnhofstraße im Vollausbau mit einem komplett neuen Oberbau herzustellen, sowie die angrenzenden beidseitigen Gehwege ebenfalls im Vollausbau zu sanieren. Die alten Pflasterflächen des Rathausvorplatzes werden durch neues Pflaster ersetzt.

Die Verbandsgemeindewerke Zweibrücken-Land beabsichtigen die Erneuerung der Wasserleitung und des Kanals inkl. der entsprechenden Hausanschlüsse.

Die Ortsgemeinde Contwig hat im Zuge der Baumaßnahme zusätzlich die Neuverlegung von Glasfaserkabeln vorgesehen.

Die Ausführung der Arbeiten kann nur unter Vollsperrung erfolgen. Eine überörtliche Umleitung wird ausgeschildert und verläuft über die L 480 - K 84 am Steitzhof vorbei - L 477 - L 471 über Dellfeld nach Contwig und umgekehrt.

Die im Kreuzungsbereich vorhandene Ampelanlage wird im späteren Bauablauf stillgelegt und während der Bauzeit durch eine Baustellenampel inkl. Fußgängerampeln ersetzt. Die Erneuerung erfolgt während des Ausbaues der Bahnhofstraße. Über den genauen Zeitpunkt und die entsprechende Verkehrsführung während der Arbeiten wird gesondert informiert.

Die gesamten Baukosten betragen rund 1.200.000,00 Euro. Die Firma Peter Gross Infra aus Pirmasens wurde mit der Ausführung der Arbeiten beauftragt. Die gesamte Bauzeit beträgt ca. 7 Monate.

Der Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern bittet im Voraus um Verständnis bei den Verkehrsteilnehmern und den Anliegern für die Beeinträchtigungen während der Baumaßnahme.



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



Hieronimus-Bock-Grundschule

- Ganztagschule in Angebotsform -

Turnhallstraße 1, 66500 Hornbach

Tel.: 06338 / 465, Fax: 06338 / 809376

gs-hornbach@vgzwland.de

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023

Für alle Kinder, die vor dem 01. September 2022 ihren sechsten Geburtstag haben und im Einzugsbereich unseres Schulbezirks (Hornbach, Althornbach, Dietrichingen, Mauschbach) wohnen, findet am **Mittwochnachmittag, den 22.09.2021**, in der Hieronymus-Bock-Grundschule Hornbach, Turnhallstr. 1, die Schulanmeldung statt. Die genaue Uhrzeit entnehmen Sie bitte dem Schreiben, das Mitte August zusammen mit den Anmeldeunterlagen den Erziehungsberechtigten zugeht.

Kinder aus Kleinsteinhausen oder Großsteinhausen, die aufgrund der Ganztagschule ebenfalls die Grundschule Hornbach besuchen wollen, vereinbaren bitte telefonisch einen Anmeldetermin (06338/465).

Zur Anmeldung, bei der die Erziehungsberechtigten zusammen mit ihrem Kind vorsprechen, sind neben den ausgefüllten Anmeldeformularen das Familienstammbuch bzw. die Geburtsurkunde, ein Passbild sowie die Bescheinigung über den Kindergartenbesuch mitzubringen.

Die Anmeldung von Kindern, die noch nicht schulpflichtig sind (Kann-Kinder), findet im Februar 2022 statt. Die Bekanntgabe des Anmeldetermins erfolgt Anfang Februar über das Amtsblatt der Verbandsgemeinde.

Die Schulleitung



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Hinweis:

In Zeiten der Corona-Pandemie stehen aus Gründen des Gesundheitsschutzes nur begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit (Besucher) zur Verfügung.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Städtebauliche Sanierung in der Ortslage nach §§ 136 ff. BauGB;
 1. Festlegung der Sanierungsziele und städtebaulicher Rahmenplan
 2. Abgrenzung des Sanierungsgebietes
 3. Sanierungssatzung und die Durchführungsfrist
2. Erschließung 3. Bauabschnitt Plomb und Felsacker; Niederschlagswasserbeseitigung
3. Ausbau des Wirtschaftsweges „Am Hennenwald“; Zustimmung zum Planentwurf
4. Telefon- und Internetanschluss für das Dorfgemeinschaftshaus und das Feuerwehrgerätehaus

Nichtöffentlich

5. Grundstücksangelegenheiten

Mauschbach, 26.08.2021

gez. Krippleben, Ortsbürgermeister

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023

Bitte den weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de

Anmeldung von Schulanfängern für das Schuljahr 2022/23

Grundschule Vinningen

An der Konrad-Adenauer-Schule Vinningen können Kinder, die vor dem 1. September 2022 das sechste Lebensjahr vollenden, zur Einschulung im Schuljahr 2022/23 angemeldet werden. Die Kinder müssen für den Schulbesuch die erforderliche geistige und körperliche Reife besitzen. Diese Entscheidung treffen die Schulleitung und die Primarstufenleitung im Benehmen mit dem Schularzt.

Der Anmeldetermin ist am Mittwoch, den 15.09.2021 von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Mehrzweckraum (Erdgeschoss) der Konrad-Adenauer-Schule, Rehbergstraße 17, 66957 Vinningen.

Die Anmeldung muss in Begleitung des Kindes erfolgen.

Bei der Anmeldung legen Sie bitte die Geburtsurkunde des Kindes **oder** das Familienstammbuch **oder** den Aufnahmebescheid/ Registerschein **und** eine Bestätigung Ihres Kindergartens über den Kindergartenbesuch vor.



ROSENKOPF

Ortsbeigeordnete Maria Fier

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. mobil: 0176/40546698



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe

Anmeldung der Schulneulinge für das Schuljahr 2022/2023

Im Bereich der Verbandsgemeinde Pirmasens-Land sind die einzuschulenden Kinder bei der zuständigen Grundschule anzumelden.

Anmeldetermine:

Grundschule Bottenbach

Dienstag, 14. September 2021

13.30 Uhr bis 17.00 Uhr.

Anzumelden sind alle Kinder, die vor dem 01.09.2015 geboren sind, also auch zurück gestellte Kinder.

Für behinderte Kinder gilt die Anmeldepflicht ebenfalls. Der Schulleiter ist auf offensichtliche oder vermutete Behinderungen hinzuweisen. Die Anmeldung kann in solchen Fällen auch direkt bei der zuständigen Sonderschule erfolgen.

Die Anmeldepflicht besteht nicht für Kinder, die bereits vorzeitig eingeschult wurden.

Bei der Anmeldung ist das Familienstammbuch **oder** die Geburtsurkunde des Kindes **oder** der Aufnahmebescheid / Registerschein und eine Bestätigung Ihres Kindergartens über den Kindergartenbesuch des Kindes vorzulegen. Die Anwesenheit des Kindes bei der Anmeldung ist erforderlich.

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/2023

Bitte den weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Sitzung des Ortsgemeinderates Mauschbach

Bekanntmachung

Am **Montag, den 06.09.2021**, findet um **19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Mauschbach, Hauptstr. 17, 66500 Mauschbach, eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Klaus Buchmann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906

E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

CARL-ORFF-GRUNDSCHULE

Schulstr. 38, 66894 Wiesbach

TEL: 06337-82 43

E-MAIL: gs-wiesbach@vgzwland.de

FAX: 06337-993 404

grundschule-wiesbach.de



Carl-Orff-Grundschule Schulstr. 38. 66894 Wiesbach

An die
Eltern der
Schulanfänger 2022/2023

Liebe Eltern der zukünftigen Schulanfänger,

hiermit laden wir Sie und Ihr Kind herzlich zur Schulanmeldung in die Carl-Orff-Grundschule in Wiesbach ein.

Am **Donnerstag, 16.09.2021**

findet von **8:30 Uhr bis 12:00 Uhr** (zusätzlich zu den bereits vergebenen Terminen)

die **Anmeldung** statt.

Da wir die wichtigsten persönlichen Daten aufnehmen müssen, benötigen wir die Vorlage einer Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch, einen Nachweis, dass Ihr Kind gegen Masern geimpft ist (Impfausweis) und für die Buskinder aus Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen benötigen wir des Weiteren ein Passbild, um den Busausweis beantragen zu können.

Die Anwesenheit des Kindes bei der Anmeldung ist nicht erforderlich.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen!

Barbara Ziegler
Schulleitung

NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Gottesdienste der katholischen Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

So., 05.09.2021

8.30 **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

10.00 **St. Pirmin:** Familiengottesdienst

10.30 **Heilig Kreuz:** Heilige Messe

18.00 **St. Johann:** Heilige Messe

Familienfreundliche Kommune“ – Regionalforum 2021

Am **Dienstag, dem 14.09.2021 von 18:00 – 20:00 Uhr** findet im Bürgerhaus Schuhfabrik, Waldfischbach-Burgalben, das diesjährige Regionalforum der LAG statt. Einmal im Jahr organisiert die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Pfälzerwald plus ein „Regionalforum“ mit dem Ziel, Informationen zu aktuellen Themen einzuspielen und die Akteure in der Region zu vernetzen. Nach einer Corona bedingten Pause im letzten Jahr hat nun die Arbeitsgruppe „Dorfgemeinschaft und -entwicklung“ die Organisation des Forums übernommen. Die AG hat viel über die Zukunftsfähigkeit von Kommunen vor dem Hintergrund des Demographischen Wandels und der Corona-Pandemie diskutiert. Die Familienfreundlichkeit spielt dabei eine zentrale Rolle, sodass sich das diesjährige Regionalforum dem Thema „Familienfreundliche Kommune“ widmet. Nach einem Impulsvortrag von Amelie Oberbeckmann, Studentin der Raum- und Umweltplanung, können die Teilnehmenden sich an verschiedenen Tischen zu Themen wie beispielweise

die „aktive Gestaltung des Vereinslebens“ oder „die Vereinbarkeit von Familie und Beruf“ austauschen, Good-Practice-Beispiele anhören und rege Diskussionsrunden führen. Im Anschluss wird der „Wettbewerb „Familienfreundliche Gemeinde“ des Landkreises Südwestpfalz gestartet. Außerdem werden noch die Preise unter den Teilnehmenden am Gewinnspiel „LEADER-Broschüre“ (einsehbar unter www.pfaelzerwaldplus.de) verlost.

Eingeladen sind alle an einem aktiven, familienfreundlichen Dorfleben Interessierten, insbesondere alle Verantwortliche in Kommune, Vereinen und Verbänden.

Aus organisatorischen Gründen wird um eine **Anmeldung bis zum 13. September 2021** vorzugsweise per E-Mail oder telefonisch bei Isabelle Schmidholz (isabelle.schmidholz@entra.de), Tel. 06302/9239-14) gebeten. Es gelten die aktuellen Corona-Regeln.

Alterskameraden der Feuerwehren

Einladung

Zu unserem diesjährigen Grillfest, am **Samstag, dem 04. September 2021**, bei Manfreds Bistro am Tennisplatz in Contwig, laden wir alle Mitglieder und Freunde der Alterskameraden ganz herzlich ein. Das Grillfest beginnt um 11:30 Uhr.

Um besser planen zu können bitten wir Sie um Mitteilung bis 31.08.2021, ob Sie zu unserem Grillfest kommen können. Mitteilungen bitte am Karl-Heinz Stauch, Telefon: 06332-5732, oder an Karl Christmann, Telefon: 06334-1382. Dort können Sie sich auch melden, wenn Sie eine Fahrtgelegenheit zum Grillfest brauchen. Wir veranlassen dann das Notwendige.

Wir freuen uns sehr, Sie bei unserem Grillfest begrüßen zu können.

Die Vorstandschaft.



ALTHORNBACH



Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienst in der Matthiaskirche

Sonntag, 05.09.-11.15 Uhr mit Taufe, Pfr. Seel

Freitag, 03.09. -09.00 Uhr Fit in den Alltag, Wiederaufnahme der Gymnastikstunde, Jugendheim Hornbach – Info: Karin Krämer, Tel: 06339/993270

Info: Frauenfrühstück ist leider in diesem Jahr in der gewohnten Form noch nicht durchführbar. Vorschläge und Anregungen nimmt Elisabeth Platz (06338/393) entgegen.

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

TV 1903 Althornbach e.V.

Einladung zur Mitgliederbesprechung

Der TV 1903 Althornbach e.V. lädt am **17.09.2021 um 19 Uhr** alle Mitglieder und Interessenten zur Besprechung ins Sportheim am Sportplatz Althornbach ein.

Thema ist die Vorbereitung der Hauptversammlung mit Neuwahlen. Alle Mitglieder und Nichtmitglieder mit berechtigtem Interesse sind herzlich eingeladen. Corona Auflagen sind zu beachten.



BECHHOFEN



Einladung zum 1. Bürgerworkshop



! Starkregenvorsorge !

Die Ortsgemeinde Althornbach hat die Aufstellung eines **Örtlichen Hochwasservorsorgekonzeptes beschlossen. Ein wichtiger Baustein davon ist die Bürgerbeteiligung!**

Die Ortsgemeinde Althornbach lädt deshalb alle Bürgerinnen und Bürger zum 1. Bürgerworkshop in das Bürgerhaus ein. Dort wird das Ingenieurbüro Durawa, Kröppen allgemeine Informationen zum Vorsorgekonzept und für die Ortsgemeinde spezifische Gefahrenpunkte darstellen.

Erster Bürgerworkshop:

Donnerstag, 16.09.2021 um 19:00 Uhr
Bürgerhaus Althornbach

Nutzen Sie diese Chance um sich aktiv in den Prozess einzubringen. Nur durch gemeinsames Engagement können zielführende Lösungen für die Ortsgemeinde Althornbach erarbeitet und realisiert werden. Bitte bringen Sie, sofern vorhanden, Bildmaterial zu vergangenen Hochwasser- und Starkregenerignissen mit.



Starkregen kann jeden treffen – schützen wir uns jetzt!

Ortsgemeinde Althornbach, 09.08.2021

Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen.

Kath. Kirche Bechhofen

Kirchliche Nachrichten

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen,
Donnerstag, 02.09.2021

Vormittags Krankenkommunion in Bechhofen

Samstag, 04.09.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

18.30 Uhr Vorabendmesse in Reifenberg

Sonntag, 05.09.2021

09.00 Uhr hl. Messe in Labach

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Dienstag, 07.09.2021

19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

19.30 Uhr Treffen im Pfarrheim im Rahmen der ökumenischen Bibelwoche in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

Email: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage :

www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Mi 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 18.30 Uhr

das Pfarrbüro ist ab sofort wieder für den Publikumsverkehr geöffnet!

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief ist der 30. August.

Messbestellungen können dann nicht mehr angenommen werden!

Der Pfarrbrief umfasst dann den Zeitraum 11. September - 12. November

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 / Email:

pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

Email: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582, Email:

steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Herzliche Einladung zum Pfarrfest in Bechhofen

Am Samstag, den 28.08.2021 um 16.30 Uhr beginnen wir mit einem Kaffeemittag,

um 18.30 Uhr ist die Vorabendmesse, Amt für Lebende und Verstorbene der Gemeinde.

Anschließend möchten wir Sie noch gerne zu einem Grillabend einladen, den Abend werden wir so ca. 21.00 Uhr mit einem Nachtgebet beenden.

Die Abgabe der Getränke und Speisen ist kostenlos, eine Spendenbox zu Gunsten des Kaplanprojektes wird aufgestellt!

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Prot. Pfarramt Lambsborn

Kontakt: 06372/1451 und pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

Kindergottesdienst in Lambsborn am Samstag, den 4. September:

Von 10 Uhr bis 13 Uhr ist Kindergottesdienst mit Mittagessen. Bitte melden Sie ihr Kind vorher an, dass wir besser planen können.

Gottesdienste am Samstag, den 4. September:

15.00 Uhr Jubelkonfirmation in Lambsborn

Gottesdienste am Sonntag, den 5. September:

9.30 Uhr Gottesdienst in Bechhofen

10.30 Uhr Taferinnerungsgottesdienst in Lambsborn

Absage des Gemeindefestes in Bechhofen am 11. und 12. September:

Das Presbyterium Bechhofen hat beschlossen, dass das geplante Gemeindefest aufgrund der notwendigen Hygienemaßnahmen nicht stattfinden kann. Dies betrifft auch den geplanten Filmabend. Der Taferinnerungsgottesdienst am Sonntag, den 12. September findet jedoch statt. Die Familien, die sich hierfür noch nicht gemeldet haben, können dies noch tun.



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Samstag, 04.09.2021

14.00 Uhr: Tauffeier

Sonntag, 05.09.2021

10.30 Uhr: Amt für die Pfarrei

Dienstag, 07.09.2021

19.00 Uhr: Amt für Friedlinde Sefrin und verstorbene Angehörige sowie Amt für Benno Maurer (Jgd) und verstorbene Angehörige

Mittwoch, 08.09.2021

09.00 Uhr: Amt für die Gemeinde

18.30 Uhr: Firmvorbereitung

Donnerstag, 09.09.2021

14.00 Uhr: Trauung

Freitag, 10.09.2021

09.00 Uhr: Amt für die Gemeinde

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr erforderlich.

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 04.09.2021

Kein Gottesdienst

Montag, 06.09.2021

19.00 Uhr: Vesper mit eucharistischem Segen (Diakon R. Schwarz)

Öffnungszeiten Pfarrbüro vom 06.09.2021-10.09.2021

Mittwoch, 08.09. von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr;

Donnerstag, 09.09. von 09.00 Uhr – 13.00 Uhr;

Freitag, 10.09. von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Die Kleiderstube „Die Schatzkiste“ der Kirchengemeinde Hl. Pirminius in Contwig ist jeden Montag von 15.00-18.00 Uhr geöffnet.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de ; Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Contwig-Stambach

Sonntag, 05.09.2021, Konfirmation

10.00 Uhr Gottesdienst in Contwig

Pfarrer Schmitt

Prot. Pfarramt Contwig

Tel. 06332/569205

Kirchendienerin in Stambach: Ursula Müller; Tel. 06336/911522 oder 0178/8507993

Kirchendienerin in Contwig: Rita Hinz; Tel. 06332/568835

VT Contwig

VT Contwig feiert Kerwe

Kerwe-Sonntag, 11.09. mittags Kerwe-Essen und **Kerwe-Montag, 12.09.** traditionell Leberknödel-Essen.

Alle sind herzlich Willkommen in der Vereinsgaststätte der VTC - aufgrund der Corona-Regeln ist eine Anmeldung wünschenswert.

Pfälzerwald-Verein Ortsgruppe Contwig e.V.

Leberknödel-Essen beim Pfälzerwald-Verein

Der Pfälzerwald-Verein Contwig lädt seine Mitglieder, Freunde und alle Interessenten zum traditionellen Leberknödelessen am Kerwe-Montag, den **13. September 2021** in unser Wanderheim am Mühlberg ein. Die fertigen Leberknödel werden ab 12.00 Uhr angeboten. Corona bedingt ist eine Anmeldung bei Hanni Theisohn 06332/45128 **bis zum 09.09.2021** erforderlich. Zutritt zum Wanderheim ist an diesem Tag nur nach den gültigen Corona-Regeln gestattet. Das Wanderheim ist an diesem Tag **ab 11.00 Uhr** geöffnet.

SV Palatia Contwig 1920 e.V. Spiele am Wochenende

Samstag, den 4.9.2021

17:00 Uhr (B-Klasse) SC Weselberg II - SV Palatia Contwig II

17:00 Uhr (A-Klasse) SVN Zweibrücken - SV Palatia Contwig I

Nächste Woche Zeltkerb der Palatia von Freitag bis Montag



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach- Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden:

Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041.

Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im Internet unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de

Bürozeiten Pfarrhaus: **Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.**

Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche - siehe unter Hornbach

Gottesdienst im Dorfgemeinschaftshaus

Sonntag, 05.09. - 09.00 Uhr, Pfr. Seel

Freitag, 03.09. -09.00 Uhr Fit in den Alltag, Wiederaufnahme der Gymnastikstunde, Jugendheim Hornbach - Info: Karin Krämer, Tel: 06339/993270

Info: Frauenfrühstück ist leider in diesem Jahr in der gewohnten Form noch nicht durchführbar. Vorschläge und Anregungen nimmt Elisabeth Platz (06338/393) entgegen.

Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



GROSSBUNDENBACH

Protestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Anschrift der Kirchengemeinde:

Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de,

Tel.: 06337 314

Sonntag, 05.09.2021

10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst, Martinskirche, Großbundenbach

Sonntag, 12.09.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst, Dreifaltigkeitskirche Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst, Dietrich-Bonhoeffer-Kirche Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.



GROSSSTEINHAUSEN ■ ■

Beim Bauwagen auf der Wiese...

...wollen wir am Samstag, den **11. September 2021 ab 14:00 Uhr** die **Einweihung unseres Bauwagens** feiern.

Zum Bauwagen auf der Wiese ...

... laden wir Sie, liebe Familien unserer Kindergartenkinder, liebe Nachbarn, Freunde, Gemeindemitglieder, Kooperationspartner*innen, Förder*innen und Gönner*innen recht herzlich ein. Sie finden unseren „Kindergartenschatz“, wenn Sie gegenüber der evangelischen Kirche in die Hauptstraße einbiegen und dem Wirtschaftsweg folgen.

Wir sehen uns am Bauwagen auf der Wiese...

...die Kinder und das Team des Kindergarten Großsteinhausen
...der Förderverein Kindertagesstätte Großsteinhausen e.V.
... der Elternausschuss und die Ortsgemeinde Großsteinhausen
als Träger der Einrichtung

Bitte beachten Sie, dass keine Parkplätze direkt in der Seitenstraße zum Bauwagen vorhanden sind. Bitte parken Sie in den umliegenden Straßen. Danke!

Beachten Sie die gültigen Hygiene- und Coronaregeln. Danke!



Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Samstag, 04.09.2021

14.00 Uhr: Tauffeier

Sonntag, 05.09.2021

Kein Gottesdienst

Öffnungszeiten Pfarrbüro vom 06.09.-10.09.

Mittwoch, 08.09. von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstag, 09.09. von 09.00 Uhr – 13.00 Uhr

Freitag, 10.09. von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Die Kleiderstube „Die Schatzkiste“ der Kirchengemeinde Hl. Pirminius in Contwig ist jeden Montag von 15.00-18.00 Uhr geöffnet.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Wir laden ein:

Gottesdienst am Sonntag, 05.09.

09:00 Uhr Großsteinhausen mit Taufe

10:15 Uhr Bottenbach

Es gelten besondere Hygienemaßnahmen und ihre Kontaktdaten werden erfasst.

Gemeindefest - am Gemeindefest am 12.09. soll es wieder hausgemachten Kuchen geben. Wer seine Backkünste zur Verfügung stellen möchte, meldet sich bitte bei Sabine Urban (1295).

Prot. Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach, Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen, Tel.: 06339/341

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com



HORNBACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 05.09.2021

Kein Gottesdienst

Öffnungszeiten Pfarrbüro vom 06.09.2021-10.09.2021

Mittwoch, 08.09. von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr; Donnerstag, 09.09. von

09.00 Uhr - 13.00 Uhr; Freitag, 10.09. von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Die Kleiderstube „Die Schatzkiste“ der Kirchengemeinde Hl. Pirminius in Contwig ist jeden Montag von 15.00-18.00 Uhr geöffnet.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de; Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 05.09., 10.00 Uhr, Pfr. Seel

Sonntag, 12.09., 10.00 Uhr mit Taufe, Pfr. Seel

Freitag, 03.09., 09.00 Uhr Fit in den Alltag, Wiederaufnahme der Gymnastikstunde, Jugendheim Hornbach - Info: Karin Krämer, Tel: 06339/993270

Info: Frauenfrühstück ist leider in diesem Jahr in der gewohnten Form noch nicht durchführbar. Vorschläge und Anregungen nimmt Elisabeth Platz (06338/393) entgegen.

Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



KÄSHOFEN

Danke für Spenden Flutopfer

Wir möchten uns bei allen Käshoferinnen und Käshofern bedanken, die dem spontanen Spendenauftrag für die Opfer der Hochwasserkatastrophe während des Dorffestes „light“ gefolgt sind. Wir konnten einen Betrag von 455 Euro sammeln. Hierfür nochmals vielen, vielen Dank an alle, die gespendet haben.

Im Namen der Ortsgemeinde
Egon Gilbert, Ortsbürgermeister

Obst- und Gartenbauverein 1979 e.V. Käshofen

Der Obst- und Gartenbauverein 1979 e.V. Käshofen lädt für **Sonntag, den 26. Sept. 2021 um 11.00 Uhr** zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung ins Wasserhaus ein.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Berichte
3. Tätigkeitsbericht (1. Vorsitzender)
4. Kassenbericht
5. Kassenprüfungsbericht
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahlen
9. Termine 2021
10. Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Ergänzung der Tagesordnung kann bis spätestens 8 Tage vor der Jahreshauptversammlung

beim 1. Vorsitzenden beantragt werden.

Die Versammlung findet unter Einhaltung der 3-G Regeln statt. Wir bitten um Beachtung.



KLEINBUNDENBACH

LandFrauen Kleinbundenbach

Es ist soweit - wir starten trotz Corona endlich durch. Am **Samstag, 11. September 2021** findet eine **historische Stadtführung durch Zweibrücken** mit anschließendem Kaffeetrinken im Wirtshaus/Biergarten Zweibrücken statt. Treffpunkt ist um 14:00 Uhr vor dem Schloß. Wer einen Fahrservice braucht, kann sich bei Kim Britz (06337-208926) melden. Wie immer sind alle Mitglieder und Gäste herzlich willkommen. Eine Teilnahme ist nur unter vorheriger Anmeldung bei Kim Britz (06337-208926) möglich. Die Anmeldung sollte bis spätestens Donnerstag, 09. September 2021 erfolgen.

Desweiteren findet am **26. September 2021** die Bundestagswahl statt, zu der wir vor dem Dorfgemeinschaftshaus einen **„To-Go-Torte & Kuchen“** anbieten möchten. Dabei sind wir allerdings auf die Hilfe unserer LandFrauen angewiesen - so würden wir uns über eine **Kuchen-/Tortenspende oder auch gerne eine Helferspende** sehr freuen. Für eine Spende bitte bis spätestens Mittwoch, 22. September 2021 bei Kim Britz (06337-208926) melden.

LandFrauen Kleinbundenbach

Am **Freitag, dem 17. September 2021 um 19.30 Uhr** findet in der Reithallengaststätte unsere **Generalversammlung mit Neuwahlen und einem Rückblick auf das Jahre 2020 sowie Ausblick auf das noch laufende bzw. kommende Jahr** statt. Veranstaltungsort ist die Reithallengaststätte Kleinbundenbach.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht

4. Bericht der Kassenprüferinnen
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl des Vorstandes
7. Wahl der Kassenprüferinnen
8. Verschiedenes

Anschließend werden wir den Herbst mit neuem Wein und Zwiebelkuchen bei einem gemütlichen Beisammensein begrüßen. Eine Teilnahme ist nur unter vorheriger Anmeldung bei Frau Kim Britz (06337-208926) und unter Einhaltung der AHA-Regeln (Abstand halten - Hygiene beachten - Alltagsmasken (Mund-Nasen-Bedeckung)) möglich. Die Anmeldung sollte bis spätestens Mittwoch, 15. September 2021 erfolgen. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.



MAUSCHBACH

Förderverein FW Mausbach

Liebe Bürgerinnen/Bürger der Gemeinde Mausbach

Eröffnung des FW Gerätehauses nach 18 Monaten Sanierung am Samstag, den **4. September 2021, Beginn 18:30 Uhr.**

Ab 19:00 Uhr Ehrung und Beförderung „gemütliches Beisammensein“ Für Getränke und Essen ist bestens gesorgt.

Es freuen sich die FW Kameraden, die Jugendfeuerwehr sowie der Förderverein der FW Mausbach.

Landfrauenverein Mausbach

Am **Montag, den 06.09.2021 um 20 Uhr** findet nach langer Corona-Pause endlich wieder ein Kurs im **Dorfgemeinschaftshaus** statt.

Zum Thema, **Kartoffelküche- gesund, modern und abwechslungsreich**, freuen wir uns über jeden der Spass am Kochen hat. Alle Mitglieder, Nichtmitglieder, Freunde und Bekannte sind herzlich Willkommen. Die derzeit geltenden Corona-Regeln sind zu beachten. Info bei Mone Weber 06338/271



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 04.09.2021

13.30 Uhr: Kath. Öffentliche Bücherei (bis 15.00 Uhr und nach dem Gottesdienst)

18.30 Uhr: Vorabendmesse – Amt für Manuel Sommer, Hermann und Hedwig Sommer, Gerlinde und Klaus Lang und Sr. Imma (Veronika Sommer) sowie für Elisabeth und Heinrich Kalmes (Stiftamt)

Für die Vorabendmesse ist eine Voranmeldung bei Frau Lilo Limycz erforderlich.

Öffnungszeiten Pfarrbüro vom 06.09.2021-10.09.2021

Mittwoch, 08.09. von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr;

Donnerstag, 09.09. von 09.00 Uhr – 13.00 Uhr;

Freitag, 10.09. von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Die Kleiderstube „Die Schatzkiste“ der Kirchengemeinde Hl. Pirminius in Contwig ist jeden Montag von 15.00-18.00 Uhr geöffnet. Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de ; Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen

Donnerstag, 02.09.2021

Vormittags Krankenkommunion in Wiesbach

Samstag, 04.09.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

18.30 Uhr Vorabendmesse in Reifenberg

Sonntag, 05.09.2021

09.00 Uhr hl. Messe in Labach

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Mi 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 18.30 Uhr

das Pfarrbüro ist ab sofort wieder für den Publikumsverkehr geöffnet!

Bitte beachten Sie die gültigen Abstands- und Hygieneregeln.

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief ist der 30. August. Messbestellungen können dann nicht mehr angenommen werden!

Der Pfarrbrief umfasst dann den Zeitraum 11. September - 12. November

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486

eMail: pfarramt.martinshöhe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06375-5223 (Frau Schneider)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro - Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06375-6281 (Frau Kuwertz)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Wallhalben: 06375-993370 (Herr Dinges)

Büchereiausleihe: Mittwochs von 17.00 - 19.00 Uhr

Pfarrheimvermietung Wiesbach: Fam. Sann, Tel. 06337 9958647

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314

Sonntag, 05.09.2021

10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst, Martinskirche, Großbundenbach

Sonntag, 12.09.2021

09:15 Uhr - Gottesdienst, Dreifaltigkeitskirche Mörsbach

10:30 Uhr - Gottesdienst, Dietrich-Bonhoeffer-Kirche Wiesbach

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.

Kerweprogramm beim Sportverein Wiesbach

Freitag, 10.09.2021

17:30 Uhr: E-Jugendspiel

19:00 Uhr: SG Knopp/Wiesbach 2 - TSG Mittelbach

Es werden u.a. Pulled Pork Burger angeboten. Vorbestellung bei Nadine Hemmer, 06337-2090070

Samstag, 11.09.2021

11:00 Uhr -Unsere Jugendmannschaften bestreiten ihre Punktspiele.

18:00 Uhr: Bezirksliga Westpfalz:

SG Knopp/Wiesbach - SG Rieschweiler 2

Anschließend Unterhaltungsmusik am Sportheim.

Sonntag, 12.09.2021

Ab 11:00 Uhr: Traditionelles Mittagessen im Sportheim.

Aufgrund zweier Essenzeiten, bitten wir um Vorbestellung bei Hemmer Christa 06337-2090070 oder Holger Arenth 06337-7229080

Nachmittags Kaffee und Kuchen.

Montag, 13.09.2021

Ab 10:00 Uhr Fröhshoppen am Sportheim, zu Mittag werden Leberknödel oder Bratwurst mit Sauerkraut und Püree angeboten.

Der SV Wiesbach garantiert an allen Tagen die Einhaltung der geltenden Coronaregeln.

VERLAGSMITTEILUNGEN

Hinweis vor den Wahlen

An alle Parteien und politischen Organisationen

Veröffentlichungen der o.g. Gruppen sind im Allgemeinen und besonders vor Wahlen immer unter dem Grundsatz der Gleichbehandlung und Neutralität zu betrachten.

Im Hinblick auf die bevorstehenden Wahlen im September möchten wir Sie deshalb darauf hinweisen, dass 6 Wochen vor dem jeweiligen Wahltermin nur Terminankündigungen abgedruckt werden. Diese werden nur bis zu zweimal vor der Veranstaltung veröffentlicht.

Wir bitten Sie, von Texteingendungen anderer Art abzusehen.

Redaktion, LINUS WITTICH Medien KG

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

****Ferienwohnung Iris Kiefer
Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxembourg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung ab 5 Übernachtungen
Preis für 2 Personen 45,- €
für jede weitere Person 15,- €
Haustiere sind nicht erlaubt!







Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Warum in die Ferne schweifen....

Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst im Schwarzwald

Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1x kaltes Vesper
p.P. ab **465,-€**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag
bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab 276,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Buch-Tipp:
KINDERLACHEN
Vom Glück,
lernen zu dürfen

29,90 €
Jedes Buch finanziert den Bau von weiteren Schulen mit.

Dieses Buch wird tausenden Kindern eine Zukunft schenken. Und SIE werden daran einen Anteil haben.

Wie ein Buch dies vermag?
Kommen Sie mit auf eine Reise, zum Beispiel nach Ruanda, Myanmar, Peru, Indien, Brasilien, Ghana, Nepal! Erleben Sie diese Länder aus einer ganz anderen Perspektive: durch die Augen der Kinder. Dieses Buch erzählt die Geschichten von Mädchen und Jungen aus 20 Entwicklungsländern. Kinder wie Junel aus Haiti, der seinen Vater im Hurikan verlor. Kinder wie Kapika, die aus dem namibischen Buschland kam und Wissenschaftlerin werden will, um gegen die Krankheiten in Afrika zu kämpfen.

Alle diese Kinder aus den armen Ländern der Welt haben eines gemeinsam: Sie haben das Glück, lernen zu dürfen. In einer von mehr als 300 Schulen, die die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP weltweit in in zehn Jahren gebaut hat.

Nach dem großen Erfolg des ersten Buches „Abenteuer Weltumrundung“ ist nun das zweite Buch von FLY & HELP erschienen!

264 Seiten,
Hardcover,
großes Format:
30 x 25 cm

www.buch-kinderlachen.de

Neues Buch






CONTWIG GEHT MIT HIGH SPEED IN DIE ZUKUNFT.

Infoveranstaltung am 09.09.21 um 19 Uhr
Anmelden unter:
unseregrueneglasfaser.de/#veranstaltung



Scannen & anmelden

powered by **Allianz**



JETZT ZUM INFOABEND ANMELDEN

Allgäu

Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- Klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



AllgauerSeenland.de

Allgäuer Seenland
erfrischend natürlich

Rathausplatz 4
87477 Sulzberg

Tel. 08376/920119
Fax 08376/920140





HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Prämierte *Grauburgunder*



GOLDMEDAILLE
MUNDUS VINI
2021

**Bester
Produzent
Italien**
MUNDUS VINI
2021

**SIE SPAREN
52%**




ZWIESEL
GLAS

8 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~82,46~~ nur €

39⁹⁰

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://www.hawesko.de/blatt)



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition

Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1092288**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



Bild: Alexander Böing

**Spenden-
aufruf**

Wir sind solidarisch mit den Flutopfern aus Rheinland-Pfalz

Die Flutkatastrophe hat unter anderem in Rheinland-Pfalz große Schäden angerichtet. Die Not ist unbeschreiblich groß, die Schäden sind verheerend.

Jeder Euro zählt

Amtsblatt-Verlage aus Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg und dem Saarland möchten den Opfern im Katastrophengebiet gemeinsam mit Ihnen, unseren Leserinnen und Lesern, helfen.

Es sollen jene unterstützt werden, die neben persönlichem Leid wirtschaftliche Schäden erlitten haben und deren private und berufliche Existenz von dem Hochwasser zum Teil oder völlig vernichtet wurde. Organisiert wird die Spendenaktion über die Spendenplattform **gemeinsamhelfen.de**. Die Spenden werden ohne Abzug oder Gebühren zu 100 % über die Nussbaum Stiftung an das Deutsche Rote Kreuz, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V., überwiesen. Das DRK koordiniert und priorisiert die Spendenvergaben.

Helfen Sie bitte mit, die große Not zu lindern.

100 % der Spenden kommen an



Jetzt QR-Code scannen und Gutes tun.

Eine Kooperation von Verlagen für Amtsblätter aus Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg und dem Saarland.

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.



**Werner
Krause**

* 7.4.1934 † 26.7.2021

Danke

für die vielen aufrichtigen Beileidsbekundungen zum Tode meines geliebten Ehemannes, unseres Vaters, Opas und Uropas.

Danke auch an Herrn Karl-Heinz Brügel und Herrn Jürgen Plagemann für deren ehrenden Nachrufe.

Wir vermissen ihn sehr, fühlen uns aber durch die große Anteilnahme an unserem Verlust getröstet.

In unendlicher Trauer
Anni Krause
Kinder, Enkel und Urenkel

Rosenkopf, im August 2021

Rainer Gebhardt

Bestattermeister



**Sehr gut
in Preis und Leistung**
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

**Raquet
Bestattungen**

📍 Am Dreiherrenstein 23, 66989 Petersberg

☎ (0 63 34) 98 32 79

🌐 info@raquet-bestattungen.de

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
Hofenfelsstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de



Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

✓ Hauswirtschaft ✓ kostenlose Beratung
✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470 🌐 humanitas-pflege.de



Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik
Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de




Weitere Stellen finden Sie online

JOBS IN IHRER REGION



Industriedienstleistungen und Personal-Service GmbH

Wir suchen ab sofort zur Festeinstellung
Schlosser aller Fachrichtungen
Schweißer mit und ohne gültige Prüfung
Elektriker - Staplerfahrer - Schlosserhelfer

Bitte keine Bewerbungsmappen schicken, da die Unterlagen nicht zurückgeschickt werden.

IPS GmbH – Greenwichstr. 47 – 66482 Zweibrücken
Telefon: 06332/ 47 96 0 – Fax: 06332/ 47 96 21
www.IPS-Zweibruecken.de

Dr. med. vet. Elisabeth Venzl Tierarztpraxis

besonders katzenfreundlich (zertif.), Verhaltensmedizin,
Wir verstärken unser Team:
Ausbildung/ Umschulung zur/m TFA 2021 noch möglich!
Optional: reine praxisinterne Ausbildung,
auch ältere Bewerber (m/w/d)

Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach
Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de
Telefonische Voranmeldung nötig (Terminpraxis, Coronaschutz).



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n
Zeitungszusteller/in
für die VG Zweibrücken in Contwig

Jetzt bewerben



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden
• Allornbach • Betschlar • Beckhofen • Contwig • Gailfied • Diefhingen • Großbundenbach • Großföhrenhausen • Hombach • Kainbach • Kleinbundenbach • Klammföhrenhausen • Mäuschbach • Neidlingen • Rönningt • Rönninghausen • Westbach

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?
Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-800
oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

Ergänzung für unser jung(geblieben)es Team gesucht.
SIE sind MFA/Gesundheits- und Krankenpflegerin (m/w/d),
haben Spaß an Ihrer Arbeit und suchen
eine neue Herausforderung?

Dann bewerben Sie sich bei uns, wir freuen uns auf Sie.

Ärzte Bechhofen, GP für Allgemeinmedizin/Kardiologie
Dr. B. Hammer/A. Schilling,
Wilhelmstr. 25a, 66894 Bechhofen
T: 06372-803030 F: 06372-8030311
info@aerzte-bechhofen.de



www.lg-zw.de

Zur Verstärkung unseres Teams sucht das Landgestüt Zweibrücken einen

Stall-Mitarbeiter in Vollzeit/Teilzeit
Hausmeister auf 450,- € Basis

info@lg-zw.de • Tel. 06332-17556
www.lg-zw.de



**LANDGESTÜT
ZWEIBRÜCKEN**

GTÜ **WALTER**
INGENIEURBÜRO WALTER GMBH

**JETZT MIT NEUER PRÜFSTELLE
IN HOMBURG!**

KAISERSLAUTERER STRAÙE 37-43, BNP SAARPFALZ

*...wir führen die Haupt- und Abgasuntersuchung, sowie
Änderungsabnahme (z.B. Reifen, Fahrwerk) durch.
Wir prüfen Ihr Fahrzeug...sicher und termingerecht!
PKW...LKW...BUS...KRAD...Anhänger*

**AUCH FÜR
LKWs 40 T**



TEL. GTÜ: 0 68 41 / 972 997 9

 www.isv-walter.de

© WALTERSCHA



VERKAUF

VERMIETUNG

ANKAUF

REPARATUR & SERVICE

TEILE & ZUBEHÖR

GUTACHTEN

PRÜFSTELLE

TEL. ZENTRALE: 0 68 41 / 972 997 0

 www.bnp-baumaschinen.de

▶ NEUERÖFFNUNG! ◀

Alternative für Deutschland Kreisverband Südwestpfalz

-Anzeige-

Unser **Direktkandidat im WK 210, Ferdinand L. Weber**, stellt sich und das Wahlprogramm „**Deutschland aber Normal!**“ vor:

Jeden Dienstag ab 19:00 Uhr Bürgersprechstunde für Ihre Fragen und Anregungen in Live-Übertragung auf Facebook.

Jeden Samstag Infostände in Pirmasens und in der Südwestpfalz z.B. in Thaleischweiler-Fröschen, Rodalben, Waldfischbach, Dahn, Hauenstein.

Oder vereinbaren Sie einen individuellen Gesprächstermin.

Alle Informationen und Kontaktdaten finden Sie auf unserer Internetseite.

AfD Kreisverband Südwestpfalz

Geschäftsstelle (Mo. bis Fr. von 8-12 Uhr geöffnet)

Kaiserstraße 2 a, 66955 Pirmasens

Tel.: 06331-6742095 | E-Mail: post@afd-swp.de

Internet: www.afd-swp.de

Raßbach Geflügel

Tel. 06375 / 993 797



- Junghennen in versch. Farben
- Masthähnchen und Puten
- Wassergeflügel und Wachteln

**Verkauf jeden Samstag
14.00 - 16.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung!**

Rockentaler Str. 1 - 66917 Biedershausen

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma CDU Kreisverband Südwestpfalz bei.

Sven Schuff

Bankfachwirt (IHK)

**CS FINANZ
BROKERSERVICE**



Tel. 0631-205-78360

Unionstraße 1

67657 Kaiserslautern

www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte
für Immobilienbesitzer:**

- **Baufinanzierungen mit Nebenkosten**
- **Umschuldung mit negativer Schufa**
- **Abwendung der Zwangsversteigerung**

Unser Service ...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen

- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

**FM SOFTWARE UND SYSTEME
COMPUTER**

**FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
SPECKGÄRTEN 1 - 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150**

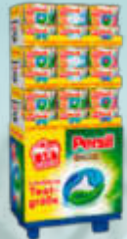
Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma NORMA Lebensmittelfilialbetrieb bei.

Gültig vom 06.09.2021 bis 11.09.2021

**Persil Discs
Waschmittel**
300 g Packung
verschiedene Sorten



2,79 €

**Vanish
Fleckenentferner**
ab 550 g Packung
verschiedene Sorten



3,89 €

**Garnier W.Schätze
Schampoo/Spülung**
ab 200 ml Flasche
verschiedene Sorten



1,89 €

**Nivea
Deospray/Rollon**
ab 50 ml
verschiedene Sorten



1,79 €



1,49 €

**Snickers, Twix,
Mars Riegel**
5+1 ab 270 g Packung
verschiedene Sorten



**Prinzenrolle
Keks**
400 g +50 g
Rolle

0,99 €



Ihr Drogeriemarkt
Bahnhofstraße 2
66497 Contwig
Tel. 06332/5690107

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 18:30
Sa: 08:00 - 14:00

Ihr Drogeriemarkt
Hauptstraße 72
67714 Waldfischbach-Burgalben
Tel. 06333/2790003

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 19:00
Sa: 08:00 - 16:00

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! Angebotspreise = Abholpreise im Markt!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich berate Sie gerne

Pia Wünschel

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Mobil: 0172 6187882

Tel.: 06343 939265
pia.wuenschel@gmx.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen